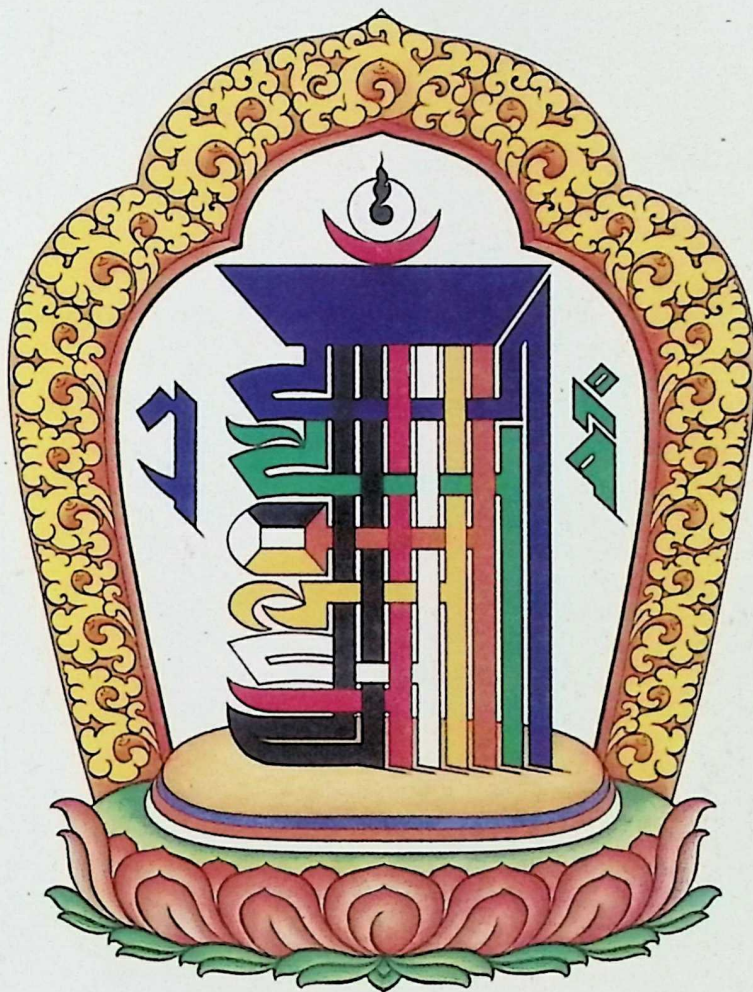


三乘雜誌

第九期

祈求世界和平的時輪金剛灌頂法會

達賴喇嘛主持 1991年於紐約市舉行



ཡུལ་ཤེས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུད་ལྷན་ཁྲིམས་ལྷན་ཁྲིམས་

ལྷན་

ལྷན་

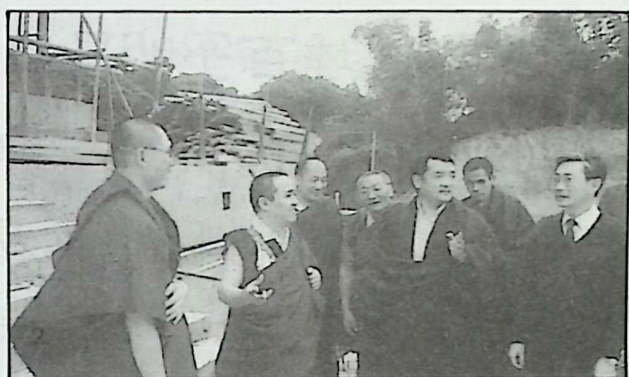
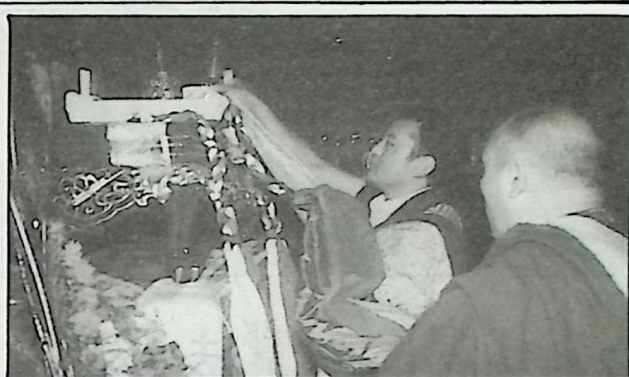
ལྷན་ཁྲིམས་ལྷན་ཁྲིམས་
90-6-15

噶瑪噶居寺出版

Published by KARMA KAGYU LING, R.O.C

創刊人／道本法師
 發行人／王鎮熊
 發行所／三乘雜誌社
 社址／寺址／台南縣左鎮鄉左鎮村91-2號
 電話／(06) 5732103
 (06) 5731156
 傳真／(06) 5731146
 郵政劃撥／03676623
 馬溪祥
 行政院新聞局登記證／
 局版台誌字第7598號
 中華郵政南台字第459號
 執照登記為雜誌類

承印者／立展印刷所
 地址／台南縣仁德鄉太子村1-1號
 電話／(06) 2340081
 傳真／(06) 2370941



①夏瑪巴仁波切向大寶法王獻供

②夏瑪巴仁波切巡視舍利塔工程

③宗南嘉楚仁波切傳金剛薩埵百字明咒
 口傳、灌頂

免費贈送・歡迎索閱

三乘雜誌

中華民國八十年三月



夏瑪巴仁波切主持
噶瑪巴大寶法王紀念法會

目錄

噶瑪巴大寶法王紀念法會開示——夏瑪巴仁波切

金剛薩埵百字明咒口傳、灌頂——宗南嘉楚仁波切

西藏佛教的寶藏——達賴喇嘛

法王達賴喇嘛的訊息

右繞塔三匝，功德勝須彌

依喜措嘉佛母修行緣起

譯文專欄

舍利塔專欄

- 蓮師佛像
- 十八阿羅漢金身木雕
- 舍利塔建設基金
- 佛已經在那裏了

蔣揚愛心基金會專欄

點將



噶瑪巴大寶法王紀念法會開示

——夏瑪巴仁波切

首

先感謝各位仁波切及喇嘛帶領諸位弟子來參加今天的法會。

今天的法會是爲了紀念第十六世大寶法王嘉華噶瑪巴，現在我來介紹大寶法王的緣起，第一世大寶法王名爲杜松虔巴，自他以後大寶法王不斷地轉世到我們這世界，直到今天是第十六世。大寶法王在佛法昌盛的時期降生於西藏，那時候的中國也正是法雨不斷，而印度更是佛光普照、不似今天一般地凋零；那時代的佛法經由阿底峽尊者、馬爾巴、岡波巴及大寶法王等先賢的努力而更加輝煌。

西藏第三十二代國王——松贊岡布乃觀世音菩薩的化身，他甫一出生就對佛法生起信心，並將佛教引進西藏；到了第三十四代藏王執政時，便迎請蓮花生大士及大菩薩香達拉西達到西藏弘法，佛教因而在藏地發揚光大，此藏王稱爲第一代佛國國王；直到第七代佛國國王在位時，因政治因素涉入佛教事業，而致使佛教在西藏遭受挫折；當第九代佛國國王當政後，佛教方才復興，就地此時，阿底峽尊者來到藏地；同時馬爾巴也不遠千里迢迢到印度向那洛巴求法，他從師十七年學成了完整的佛法，並將佛法帶回西藏，這便是〔噶居巴〕之肇始。

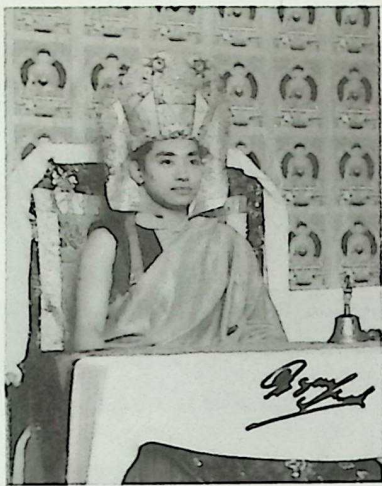
馬爾巴依止那洛巴的教導而開悟，而其衆多的弟子中，首位便是密勒日巴；密勒日巴再傳給岡波巴，使佛法更加普及，也造就了成千上萬的成就者，並衍生出四大、八小派。這段時期，噶居傳承裡日有開悟者，就如佛陀駐世時一般，而噶居巴就如同開悟的泉源、成就的大海一般，不斷地出現開悟者。

我們是生在人道世界，佛法傳到人道就必須由人來維持，爲了保護清淨的佛法，杜松虔巴乃不斷地轉世來護持尊貴的馬爾巴的法脈。而杜松虔巴也是在西藏佛國第一位轉世的上師，由於大寶法王的轉世使得許多的大菩薩也隨之轉世而來；如今，許多仁波切轉世於西藏及喜馬拉雅山來承繼清淨的佛法，都是受到大寶法王的感召之故。

噶居巴的主要法門是〔大手印〕，大手印有兩種方便道，其一是由梅紀巴傳至馬爾巴再傳下來；其二是由那洛巴所傳下。此兩者之傳承乃佛所宣說之一切密續之精髓，此傳承一直未被污染、誤用，這是因爲大寶法王不斷地轉世來親自持有傳承，使今日所傳之佛法一如佛陀親口宣說一般清淨無垢；而今天在台灣所傳的佛法亦是同出一源。

今天因爲諸仁波切的慈悲及具德喇嘛、在座諸善信等之擁護，使佛法在台灣得以順利宏揚，對此我深表感佩。其次，阿祥喇嘛及本寺護法善信儘一切力量來圓滿今天的法會，我謹代表噶居巴的所有喇嘛向大家致謝。

今天這偉大殊勝的日子裡，我虔誠地祈求佛法長駐世間，各位善信生生世世都能由尊貴的仁波切及具德上師處領受這清淨傳承的佛法教導，謝謝！



金剛薩埵百字明咒口傳、灌頂

——宗南嘉楚仁波切

各位大德晚安！首先很高興有好的因緣在此殊勝之地與各位見面；亦誠心的向盡心血啓建大寶法王道場之道本師致謝，且也非常感佩所有支持本寺之護法爲本寺所做之供獻。

剛才帶領大家唸頌釋迦牟尼佛祈請文；大手印祈請文；八吉祥祈請文，祈請諸佛菩薩護佑台灣一切順利。

今日之金剛薩埵百字明咒分爲幾個主題來講：

- 一、我們爲何要持頌此咒？
- 二、持頌此咒能得到什麼利益？
- 三、如何用梵音正確地唸頌此咒？
- 四、解釋一百字明咒每一字義？
- 五、最後仁波切領大家唱唄！

在四加行法本中，已有關於金剛薩埵法之介紹，簡單的說首先觀想頭頂蓮花月輪上坐報身佛之金剛薩埵；在噶瑪噶居之傳承中僅觀單身佛父像即可。

再觀想本尊心輪中有白色月輪，在月輪上有白色的卍字，而百字明咒逆時鐘排列；順時鐘方向旋轉圍繞於外。

在觀想咒縵時，如白牛奶一樣之甘露自卍字流出心輪充滿本尊之全身，再由本尊之右腳姆指進入吾身之頭頂，流灌全身，清淨吾之身心，而業障煩惱如膿血一般流出體外進入地下，此時觀想自身完全充滿甘露。

講到持咒之利益；許多人修法卻無法得到加持之利益其原因有二：

(一)由於觀想方法不清淨，有非法之攀緣、胡思亂想、心跑到外面未做正確之觀想與正確的持咒是非常重要的……

接著唸誦發露懺悔文，觀想本尊允許答應清淨自己之業障，再來觀想本尊化光融入自身而觀想自己與金剛薩埵本尊無二無別。

爲何我們要持頌此咒呢？

因爲自無始以來我們所造之惡業而使我們在輪迴中，所以爲了成就正覺脫離輪迴，必須持頌此咒以清淨消除業障。

也許有人會問？我們知道有很多可以淨業之法門，但爲何僅擇此法而修？

因爲我們已造下無量之惡業，就連我們出生後至今亦已造下不少惡業。而要消除近業（指與我們很接近之業），在密咒中僅此一法可消除業障。

更特別的一點；此法可消除那些污染我們，使我們無法見到大手印實相之障礙。

而所謂業障，指的就是一某種後果不會消失之行爲，但若不去做就不會有。

我們所造之業：經由身、口、意來製造；在密續中分爲2類：

1. 由身→口所造。
2. 由意所造。

一般我們由於貪瞋痴三毒之關係而造成業障。而另有不經自己身口所造之業如唆使他人做壞事，或者幸災樂禍，或看別人造惡業而自己感到高興。因爲自無始以來所造之業，無法正確的算出到底有多少，甚至這一生中也會隨時會有麻煩與不必要之困難，因爲我們隨時在造業！

而因爲我們業力太重，就連護法僧衆也棄我們而不顧；魔道衆生亦會趁機侵入來傷害我們。由此我們經常會感到病痛，白天心神不寧



，晚上做惡夢。當臨命終時會比別人更痛苦一特別是恐懼。

到了中陰身時會受到很多折磨，更甚者會因業力而轉生到下三道。就算以善業之力轉生善道，亦會受到病痛及折磨以至夭折。

因此我們必須先能知道造業之過患，才能幫我們早日脫離輪迴。

釋尊傳下之法門使後世弟子能遵循此路脫離輪迴，因此我們必須做到下列幾點：

- (1)發心懺悔。
- (2)捨棄惡業並從今後永不再造惡業。
- (3)依止三寶特別是皈依戒、菩薩戒等以三寶之加持能增加懺悔之力量而消除惡業。
- (4)我們必須盡力積聚福德與智慧。

為消除業力，我們必須持此百字明咒來淨除業障，因為其效果最為顯著。因為持此咒比持頌顯教經典如一阿彌陀經、心經、阿闍鞞佛經，藥師經等。甚至比供養三寶、行不淨觀，觀空性等更為有效，更易得到其加持。

至於持頌此咒之利益：

- (1)行者不會非時死，亦不會意外死亡。
- (2)生病會減輕。
- (3)使心寧靜。
- (4)不會落於貧窮。
- (5)可化敵為友，此生不會有敵人。
- (6)一切心願皆能圓滿。
- (7)健康長壽現世福報等如五子登科一金子、房子、妻子、兒子、車子等等。
- (8)因此功德力來世得以轉生於阿彌陀佛之淨土。
- (9)不會有魔擾。
- (10)因身心皆在清淨中不會積聚更多業障
- (11)使行者證得正果、成正覺。

再者，若想得到上述之利益，就必須以梵文發音正確地持頌，依照傳統傳承的梵音

來唱頌，另外在持頌時莫要攀緣；以清淨之心做正確之觀想。

一般所遇到之上師或喇嘛所持之音與正確之音有異；因為他們未學過印度古梵文，故以藏音唸頌，然而兩者之間仍有些差異。

像過去之錫杜仁波切等曾到過印度學習梵文之大學者；他們知道如何正確地持頌。因此學習正確之持頌是必要的。

有一個方法可以知道自己所持之咒正不正確，若以藏音唸出來則超過一百個字，而梵音正好一百個字，故名之為百字明。

然而大家也不要因為聽了上述之後；便以為過去所唸皆無用，其實因為各位發心之正確仍然可使其效果彰顯出來。

梵音之韻有三：

- (一)短音一約一眨眼的時間。
- (二)中音一約眨二次眼睛的時間。
- (三)長音一約眨三次眼睛的時間。

而在百字明中多是短音，沒有用到長的。接著仁波切為大家解釋百字明咒的意義。大體而言大部份皆是祈求之意。又關於咒語解釋有其三昧耶戒，故不得於公開之雜誌刊登。



依喜措嘉佛母修行緣起

西藏有一小國之國王，名叫卡遷；有一天國王延請蓮師前來，並準備了一個珠寶鑲飾的王座給予上師，又準備了一場盛大的齋供來供養上師。在法座前堆積著如山般的珍寶，爲了獻上正式的曼達拉；國王在曼達上排滿了金子。週圍放上土耳其玉及珠寶。

曼達拉代表國土，供上中央西藏以及四方，當成是須彌山。中國新疆、西康、當成是東勝神洲，以及其他兩個衛星島嶼、佳翼、不丹，當成是南瞻部洲、以及其他兩個島嶼；賀、蒙古及北平象徵北俱盧洲、以及兩個島嶼。此外他供養了代表我的〔土耳其玉〕是象徵身心的大樂，接著國王便向蓮師請求：〔喔！偉大的上師仁波切！在此曼達拉中我供出了一切；您慈悲浩瀚，時時刻刻以種種方式護念一切有情，請您應允我的請求，指導我透過此身今生成佛的方法，傳授密續無與倫比的教法，超越了業、因及果的神聖話語〕。他說完便向上師頂禮了八十一次。

爾時偉大的蓮師以這此詩句來回答：〔諦聽：帝王；

自純然喜悅！
無染著、無界定的蓮宮，
無生無滅的阿彌陀佛；
如光球一般地放射出身、語、意，
進入子宮一般的海洋裏。
沒有中心、沒有邊際；
蓮花花床上！
無因無緣、無父無母！
沒有家族傳承，

奇蹟似的化身！

我一蓮花生！

出現於世自發的展現；

無生亦無死。

對於衆多空行母，
具有支配統治之力。

全盤了知超因果，

最神聖的密續；

口耳傳、秘密教誡；

實修及開放心靈的方法。

以及絕不可被遺忘的重要三昧耶戒！

然而這些教法不能因財富而出賣它，
也不能爲權貴國王您的贈予而出賣；

假如我以教法交換財富，

那我的根本三昧耶就破了，

您我都會遭到報應；死去且入地獄，

此外、世間的一切已在我的能力之中。

您雖供養很豐富，

但對您所求而言，

這些仍不足夠。

密續只需要合格的接受者！

適宜的法器！

最勝妙的雪山獅王乳！

只能存放在完美金質珠寶之碗中。

其他的容器則不堪承受而破碎，

甘露亦隨之流失。

這些秘密教法都藏在我心中〕。

蓮師言訖，上身現出欲界，下身延至最低的地獄。現出這個幻變後，又恢復了原來坐在寶座上的化身像，此時國王像倒下的牆似的向



蓮師頂禮，並哭著說：「喔！偉大的上師！業力是怎樣的嘲弄我呀！？我雖貴為國王卻不堪為密續法器」。說完後就在地上撞擊身首，號哭哀泣。

蓮師叫他定下心來並集中注意力；蓮師繼續開示：「聽好，真言教法之所謂秘密，並非它不道德。而是由於它對那些心胸狹窄；執於較低道的人而言是封閉的。你的業中並沒有嘲弄，國王；你有智慧、直觀的洞察力，及開放的心，而你也不會改變信心或背棄三昧耶。並且將能虔誠地尊崇密續上師。此一偉大的化身不含貪慾之芽，所謂越軌的色慾行為是不存在的，但女人是密續神聖的要素。一位合格的智慧空行母是必要的，她必須出身於好的家庭，信實、與榮譽緊緊相連美麗，具方便善巧。有著完美的洞察力，洋溢著親切與寬容。缺少了她；成熟的因素及解脫是不完全的，密續修行的目標便自眼前流逝。

不論如何，在這片西藏的國土上，有許多密續修行者，然而成就其目標的，却有如日間所見星辰那麼少！鑑於此，國王；我將對你開啓密續修行之門」。

言訖，蓮師現金剛持相，維持此形相不變。國王一直頂禮至前額瘀傷。接著他將一五種神聖成份；包括我、供養給上師，上師非常喜悅。此後國王的女兒依喜薩嘉成為上師的明妃，接受灌頂，兩人偕行互為密伴，先到清浦島修行秘密瑜珈。



右繞塔三匝，

功德勝須彌

苦 薩本行經說，過去佛還在世時。佛與阿難有一天進入〔舍衛城〕。乞食，這個時候城裡來了一位婆羅門人，見到佛陀正要出城，此時佛陀光相巍巍威儀攝人。婆羅門人心生歡喜，於是躍前繞佛一回作禮而去。

這時佛便微笑告訴阿難說：這位婆羅門見佛歡喜，併以清淨心繞佛一匝。以此功德，從此以後，二十五劫不墮惡道，天上人中快樂非常。再後二十五劫得辟支佛，名字稱為持觀那祇梨。以這種因緣，以後假若有人旋佛及繞佛塔，所生的地方將得福報無量也。

又提謂經上說：有長者提謂白佛說，散花、燒香、點燈、禮拜都是供養，那麼旋塔得何種福呢？佛說：旋塔有五種福德，

- 一、後世得端正相好。
- 二、聲音好。
- 三、生天上。
- 四、受生王侯家。
- 五、得涅槃道。

那麼是什麼因緣能夠相貌端正，因為見佛歡喜的緣故。什麼因緣得聲音好聽，因為繞塔唸經咒的緣故。什麼因緣得以往生天上，由於繞塔時心沒有犯戒的緣故。何以因緣出生王侯家，由於頂禮佛足的緣故。何緣得涅槃道，由於擁有餘福的關係。

佛陀並且告訴衆生說，繞塔有三個方法：

- 一、腳舉起的時候當念舉足。
- 二、腳踏地時當念足下。
- 三、不可以左盼右顧或隨地吐痰。

經律裡也同樣的制定繞塔必須順時針方向，逆

時則為外道所呵。至於繞塔百次十次七次各有所表。現代人時間有限，常行三匝，這代表著供養法報化三尊，消除貪、癡三毒、淨化三業、滅三惡道得值三寶。

華嚴經偈曰：

如欲旋塔	當願衆生	施行福佑
究暢道意	繞塔三匝	當願衆生
得一向意	不絕四喜	

擇於諸經要集卷第三

譯文專欄



在卡千拉的指引之下，很快的我對一些以往我從不曾稍加注意或認為重要的小事有所認知了，然而這也被證明了銘記法門於心中；一般是為非常有效益的，能調和心念於較高的層次且與個人的出發心是一致的，能使個人的行為舉止成為個人修持與禪定的一部份。

我學會了如何打開和處理一部神聖的書，以虔敬之心對待它；因它是為智慧的具體化現。當經典的頁數鬆落時，該如何不讓次序顛倒的來翻閱它，和如何的如看待咒語般的來閱讀字母，如此即使當它們寫在被丟棄或損毀的紙上時，也不致不小心的丟棄了它們或甚而踐踏在腳底之下。

有關這方面的處理方法在寺廟的外頭有一種看似路旁小廟；裡頭有種特殊的方法處理這些被丟棄的紙張和已用過的法器。

我學會了如何移動在廟周圍之內的東西，總是遵循着行星環繞太陽的方向，象徵着每個人都應隨時感覺自己在證悟者佛陀的面前；他一直是榮耀的以此方向繞行，就如同顯示真的太陽；人類的啟蒙者。

如此，即使我是要越過田園到我左邊的建築物去（當離開廟時），我必須要轉到右邊去，繞行整個寺廟以便到我的目的地去。而這麼做時，我必須經過銅做的有偉大的六字大明咒〔瑪尼貝美吽〕浮雕在其上的圓柱形體，而這些圓柱形體包括了上千遍，寫在薄的捲軸但是耐久的西藏捲軸紙上，相同咒語的唸誦。

在做泥土佛像和擦擦的準備時，這些卷軸已被以特別的儀式和虔誠的行為；含着賜予這些心性對善念敏感和受神聖的心靈影響的人加持的出發心。在通過的時候我會給予每個〔祈禱輪〕快速的轉動，在同時也在心裡唸誦着卡千拉教我的咒語，因為在西藏除了他的宗教外沒有其它更深的智識是如此天然的相信，甚且只是一個機動的行爲都能利益到他人；或者是

隨着寫在捲軸紙上上千遍咒語的鼓的轉動都能上升到天堂去。這愚蠢的荒謬主要是西方人的發明，他們自認為因嘲笑別人的宗教風格而勝人一籌，而不去了解他們心靈的撫慰或他們風俗的來源。西藏人並不是以假冒的祈禱欺騙神，也不是使他們自己由自己的種種和業的麻煩中逃脫出來。

祈禱在佛教的觀感並非是向我們之外的一個權勢為了個人的利益來祈求，而是對駐於我們自心的力量的呼喚；而這也只能在我們毫無自私的慾念下方能產生效益。另一個字眼，佛教徒並不將其信心放在駐於天堂之上的神身上，但他們相信在出發心和純淨信心（或純淨的出發心）之下的力量。

如果一位單純的農夫在引水到他的村鎮和田園的小河或海峽處裝置了一個嘛尼却擴（一個比祈禱輪更合適的名稱）以加持這水和所有引用水的人的發心，不管是人或動物小至最小的生物和植物，如此這虔誠信心的行為和一位基智教傳教士將普通的水以其加持力轉換為聖水的行徑一樣的好和正確。而且；除此之外小小的鈴由祈禱轉在每轉一次所發出的聲音，是對所有聽到此聲音的人的一種提醒來以他們自己的心重複唸誦這神聖的咒語。

但是；旋轉輪的由來是什麼呢？法輪常轉（却記擴洛擴也）的隱喻是每個佛教徒都知曉的，是為將宇宙知道德法律的力量付諸於行動的意思，而祈禱輪的轉動將成為當佛陀在二千五百年前設立法輪常轉時所宣告意識的最重要法律。

對佛教徒來說；這個行為曾經由證悟者所實行完成過是不足夠的，每一個為力求證悟的人都應以個人的心念來了解重複這個具有創造力的行為。

如果我們能了解整個宇宙的生命是依靠在地球的旋轉上則此深奧且象徵宇宙並行論的理



論將很容易的被了解。讓它是為環繞它們自己軸心的星星與行星的旋轉，或是圍繞着一個中央的太陽的行星的旋轉，或是原子微塵的相似運行。如果單是一個發電機的旋轉能產生電力的力量（一個完全無法解釋的現象），而如果人類的心念隨着一個以他自己的意識特別的主體旋轉轉動能產生一個境界的專注；則此能導至世界震動的發明或更高度空間的了悟或圓滿的證悟，它是否在如此的情況之下猶豫是否在西藏人之中，有一個有效力量的影響，而這專注在祈禱輪要旨的準備上的儀式行為總是保有即使僅有的物質外相上，或當它們在運轉時是能轉送或具有活力的。

如果物質能使之充滿了精神的精力，正如同曾經由神秘力的實驗所證實一般，這是由精神接觸亦或者是接近一個客體的品質亦或者是人等等：〔力量事件或因緣狀況〕這會與它接觸的能力所下的定義，如此，則我們必須承認西藏的信仰並非真的是如第一個實例所顯現般的可笑，但即使一件事情能有心理的效力，或甚且以持定的方式產生效益，我能確定若無我們意識的合作，絕無任何的精神效益能以任何機械性或物質性的方法來達成。但無論任何能幫助我們集中注意力的或去達到在我們意識深處的內在轉換，而這在蘭卡巴塔拉經典所說的，事實上凡是使我們處在一個有創造力的或是直覺感受敏銳組織的心，是值得我們注意的；無論它是個祈禱輪，一串唸珠或任何其它的方法。這些認為祈禱文能由任何其它除了人類的之外的東西，所傳遞的人並不知何謂祈禱文，而且仍然減少咒語的含義，於此；在我們之外的力量不是被央求的，所以在此得到恩惠或欺騙神是毫無疑問的。從另一方面來說，瑪尼擴洛是為在善意和愛的無數力量中絕妙信心的表相。這可能會經由無數的法門來表達，經由智慧的思想，單純心念的專注虔誠；不只如此；

甚且是經由一個小孩的玩具。

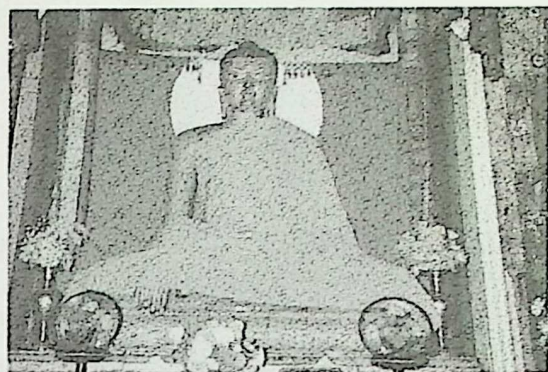
這些念頭在我繞着寺廟和道場上的土地繞行時湧上了我的心頭，雖然這離貢（Ghoom）的西藏部落只有一里之遠，但却是屬於一個完全不同的世界，似乎是從一個鄉村由險峻白漿却殿（如舍利塔般的）尖頂的宗教紀念碑且由一小樹林的白色祈禱旗所圍繞的高地所分開的。

每一祈禱旗桿高約二十五呎，而且由象徵性的日月和火或是一支燃燒的劍或三叉戟所圍繞。而印着祈禱文和吉祥象徵的白色旗布約有二呎寬延伸在由地面往上約四或五呎高度的旗桿上。這些祈禱旗每個都是由一個皈依者（或一個家庭）所供養對接近這旗子或住在這視線之內的人的一個加持或對佛法的一個喚醒。

在一天的大部分時間之中整個小山都是隱藏在一大片的雲之中，所以當外面都籠罩在一片白霧之中時；在中午時刻建築物內都要點着燈。如此人會覺得宛如整個地方都飄浮在一片雲之上；且由無數幽靈似祈禱旗的白帆所推動着，站立看顧着寺院和散佈在小山旁的小廟。但是；絕不會陰陰沈沈的；霧升高了此地四周環境的神秘感而給人一種保護、隱居和安全的感覺；一種遠離凡夫俗世浮沈變遷與隱居的感覺。

在這神奇小山閒逛之時，給我到處都無建築物物質化的感覺，沒有比我自己的心更物質了，而我自己隱匿的移動對別人來說宛如是飄浮不定的靈魂。任何事都呈現在一種超自然鼓舞的氣氛中，而普遍的寧靜似乎是增加了充滿在空氣中誇張且衰退的韻律奇怪的聲音的影響。我過去未曾聽過這種聲音，它們是又長又窄的祈禱旗在由印度平原所吹來不變的和風所造成特殊激動的震動所產生的聲音。

而這些平原有些是低於七十五百呎之下（而且偶然當它突然與在較高高度廣為盛行的冷

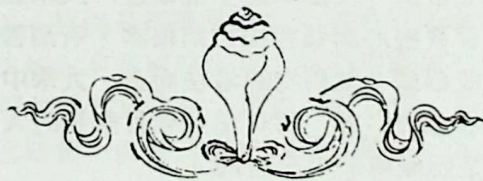


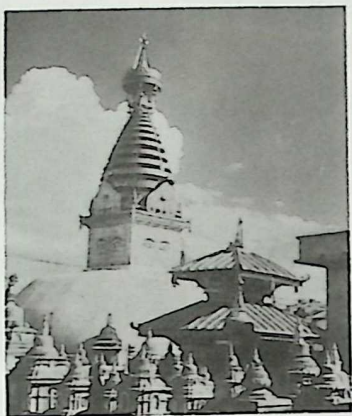
相遇時由聚集溫暖潮濕的空氣產生不變的雲)和這些偉大的祈禱輪奇怪清亮清脆的聲音相混合；而這聲音是由住在寺院隔壁的一個小小建築物裡；因此亮光的力量驅榮我們走向證悟的力量，對亮光和真實的敵人是呈現恐怖外相的。為此理由；這些外相被稱為律法的保護者（却貢貢波）且對這些接受過灌頂的人和了解他們意義的人來說是被祈求為保護的本尊。

但在此寺院中對我來說還有另一個神秘的事是有待解決的；而這似乎是和第三所寺院有關聯。這寺院比貢康 Gonkhang 還大，但比起其它建築物則小多了。它是為圓滿的方形，有着黃的顏色，中國彎曲式的屋頂，而在前面是為關閉式的陽台。因為傾斜的地面，陽台座落在腳柱，所以人們無法看到建築的裡頭。而唯一從後頭帶領到陽台的門是永遠關着的。

而特別引起我興趣的是為與這所建築物有關的是為在下頭有一排銀白色莢種子花環的主要寺院。當問及卡千拉有關此事時，他以敬畏的聲音告訴我與諸佛在一起的大喇嘛在那兒從事禪定的修持。他以耳語訴說，宛如是為大喇嘛的面前，又宛如我無法了解他解釋的細節般。不知此喇嘛是誰，我們始懷疑這個地方有力的周圍環境和我感受到的精神上的變化與此喇嘛有關。

事實上，卡千拉的親切和誠意已使我有了很深的印象與此受人尊敬的喇嘛聊天升起了我成為他學生的慾望，而當我向卡千拉提到這事時，他馬上允許且答應問或許能在適當時候傳達我願望的方丈提起。





西藏佛教的寶藏

——達賴喇嘛

我認爲，簡言之，西藏佛教是集整個佛教修行之大成。各位都知道，佛教中有所謂小乘和大乘，或聲聞乘及菩薩乘。在大乘或菩薩乘中，又分波羅蜜乘和秘密真言乘，或名密乘。錫、緬甸和泰國所修的是佛教上座部，乃小乘分別說部主要的四部之一，此四部是大衆部，說一切有部、正量部和上座部。

西藏人所受的比丘戒，出自上述四部的說一切有部。由於部派不同，上座部比丘受二百二十七戒，而我們奉行說一切有部戒律的西藏比丘，則受二百五十三戒。

除了這些小異之外，二者都同樣屬於小乘。因此，我們西藏人奉行小乘戒律，包括與戒有關的一切活動，從受戒的時間，到所持之戒，到持戒所用的威儀。

同樣的，我們也修世親所著〔俱舍論〕一小乘概要一中開示的禪定法，以及三十七道品〔小乘道的中心結構〕。因此，西藏佛教所從事的修行，完全與上座部的修法一致。

大乘法遍傳中國、日本、韓國，以及中南半島的部分地區。這些體現菩薩的法教，是立基於〔心經〕、〔法華經〕等顯經。大乘經藏，是以發菩提心與修菩提行為根本，所謂菩提行即六波羅蜜。就對空的看法而言，大乘中有二派一唯識與中觀。所有這些修行悲智的大乘法，也是西藏佛教中全有的。

關於真言乘或密乘，其法顯然已傳入中國和日本。不過，密乘又分四密續，即事密續、行密續、瑜伽密續和無上瑜伽密續，其中只有前三種密續傳入中國和日本。無上瑜伽密續似

乎並未傳入，雖然在中國和日本可能有人暗中修過。至於傳入西藏的密續，除了事、行、瑜伽三種較低的密續之外，還有很多無上瑜伽密續。

所以說，西藏佛教的修行，涵蓋了佛教各乘一小乘、顯教大乘、密教大乘一完整的修法。此一顯密合修法，完整的從西藏傳入蒙古，包括內蒙、外蒙、卡瑪克（kal-muck）族等等；此法也傳入喜馬拉雅山區，包括尼泊爾、錫金和不丹。

因此，西藏佛教是完整的佛教。我說這話，目的不在誇耀，而是希望各位能對此逐步深入觀察，自行發現。

西藏佛教有四派：寧瑪、噶舉、薩迦、格魯。每一派又分許多小派。例如，寧瑪派分爲九乘一三屬顯教，六屬密教。而且，寧瑪派中，還有依已發現的法本而成立之諸派。儘管在西藏佛教的四派中間，確有上述之別，但無一不是完整的顯密合修派。這是因爲它們在對諸法實相的見地上，都持中觀應成派的看法；在發心與利他之行上，都發利他的菩提心和修六波羅蜜行。

顯密同時兼修的方法爲何？據說，於外應謹遵小乘之戒而行。即使是修密的西藏瑜伽士，若是在家人，也要受小乘的在家戒，並在生活方式上依之而行。於內，則須修、發以慈悲爲本的利他菩提心。然後，藉本尊瑜伽法，專心密修氣、脈、明點，以加速在修道方面的進展。

在西藏，我們把這一切修法都看作是並行

不悖的；我們不把顯教與密教看作是相反對立，如水火之不相容；我們認為修空觀與修利他行根本沒有任何矛盾。因此，我們能將各宗各派的修法，合一而修。

總結起來說，各種各樣的修悲之法，皆以利他之菩提心為根本。空義是修深見之所本。要想不斷提升能證諸法實相之心，則非修禪不可。要想獲得禪定，令諸修行之力大增，可用本尊瑜伽的特殊修法，因為依之而修，即易獲得止觀合一的禪定。欲能如是修行，則必須持戒。所以說，西藏佛教完整的修行之道是：外持小乘之戒，內發顯教大乘的菩提心與慈悲心，以及密修真言乘法。

此類修行的輪廓，我已略作說明，現在要談一談修行本身。所有出自印度的宗教，無論是佛教還是外道，其根本都在於人之想要得樂，而且在將世間現象二分為所用之物與能用物者時，印度人特別着重用物之「我」。大部分的外道，都基於我們心中常常想到「我」是身心的主宰，或「我」在嘗受那似乎與「我」分立的苦樂，而斷定有一異於身心的獨立之「我」輪迴轉世。

然而，佛教徒不主張有一異於身心、與身心完全分離之「我」。是故，佛教徒不主張有一永恒、單一、獨立之「我」，因為佛教的四法印是：(一)諸行無常；(二)有為皆苦；(三)諸法無我；(四)涅槃寂靜。

由於佛教各宗派都不承認有與身心完全分離之「我」，故對「我」如何存在於身心諸蘊之中，各宗派乃有不同的主張。中觀自續派、唯識宗、經量部和分別說部，認定身心諸蘊有一為「我」的因素。可是教義最高的中觀應成派，則不認為身心諸蘊中有任何東西可被斷定是「我」的例證，或就是「我」。

應成派，一如其他宗派，主張無我，但並不是說完全沒有「我」。應成派的意思是，當

我們尋求心中所現的那種具體的「我」時，我們找不到。這樣的「我」一分析就沒了。能分析出來的名為「自性有」；因此，當應成派說「無我」時，所指的是無自性。不過，應成派確也主張有一依身心存在而被指名為「我」或「人」者。

佛教所有宗派都主張緣起。緣起法義之一是：一切無常事物——一切有為法——皆依因緣和合而生，故名緣起。緣起法義之二是：一切現象皆依其各部組合而得名或出生。科學家之將現象分解為極小的分子，可作此義的佐證，所謂各部即指那極小的分子。緣起法義之三是：現象的存在有名無實。這是說現象並非客觀獨立的存在，而是依主觀的認定而有。當我們說現象依意識——認定現象為此為彼者——一而存在或得名時，我們並非像唯識宗所主張的那樣，說在能認知之識外，無所認知之物。唯識宗說，現象唯心所現，但也不是說沒有色等，而是說色等不是外物，不是存在於心外之物。緣起之義，就這樣依上述三種解釋而愈講愈深了。

由於「我」一享用物者——依其他因素而存在，所以「我」非獨立，而是依存。「我」既不能獨立，也就全無自主。享樂受苦之「我」全無自主，此即「我」之實相，亦即「我」之自性空。空的意義就在此。藉著體會此一法義，你在日常生活中即能開始控制自己的情緒。

煩惱之起，是因把本無之善惡強加於對象之上。我們是在畫蛇添足，結果引來煩惱。例如，心起貪念或瞋念時，我們看眼前的事物非常可愛或非常可惡。但是過後再看，則只覺得自己好笑，而沒有當初那種感覺了。因此，我們所貪、所瞋者之中，含有為其本身所無而額外加上去的東西，也就是說摻雜了別的。此即為何了解事物的實相而不妄加增添，能幫助我們控制自己的情緒。

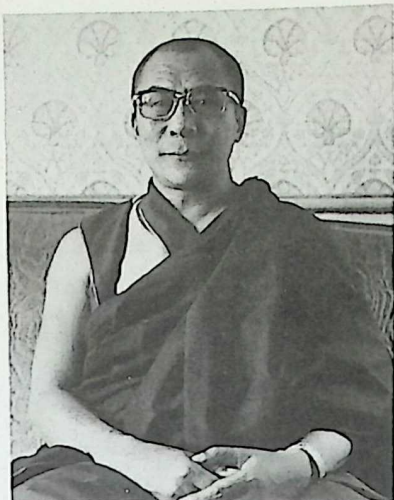
以上所說是屬於智慧的因素，但此外還有

屬於方便的因素。我們努力求發智慧的目的何在？如果是爲了自私，智慧就大不起來。因此，智慧必須有愛護他人、慈悲他人的動機爲伴，以使智慧能用來利益他人。如是，方便與智慧乃合而爲一。未摻雜妄想之愛，是非常合理與明智的。

不含情緒而含對究極實相之證悟的慈悲，甚至能廣及敵人，而且在對待敵人時，此種愛心甚至會更強。另一種愛，未證悟實相之愛，與執著非常接近，不能廣及敵人，只對朋友、妻子、丈夫、子女、父母等才有。這種愛與慈是有偏見的。證悟究極之性，有助於令愛或慈成爲有原則和純淨的。

此種智慧與方便的合一，應該用於日常生活之中。你可以外持小乘之戒；你可以修行大乘經典所講的六波羅蜜；然你若能再加修密宗的本尊瑜伽，則你將會速得禪定、安住禪定。由於這些都是西藏人在日常生活中修行之法，故名之爲〔西藏佛教的寶藏〕。





法王達賴喇嘛一諾貝爾和平獎桂冠詩人，已接受了座落於紐約市依塔卡的康尼爾大學的邀請，成為他們一九九一年的 Bertels 世界事務會員，這是康尼爾大學最具聲譽的講師職位。

法王此行最重要的就是一場自由，公開免費的演講，節目排在三月二十六日傍晚六點。對大眾而言，這是聽聞法王達賴喇嘛卓越演講的鮮少機會，預期將有相當大的迴響；演講將在大學裡巨大古老的運動場附屬建築物一巴登大廳舉行。康尼爾選定了大量的停車區域與免費的往返巴士，以便利鎮外的來賓至演講場所。

此行將會是法王在國際西藏年間的第一次美國之旅，而在依塔卡（ Ithaca ）的此舉也是為了慶祝此節日而特意計劃安排的。在這些活動中，康尼爾的 Herbert F. Johnson 藝術館將在前述的二個星期活動中，將展示由南嘉寺院道場中僧眾所做的一個複雜之西藏沙壇城，而法王將在他的此行中造訪藝術館，順便視察此壇城並予以加持。其他的活動包括西藏照片系列、音樂演奏、相片的陳列和其他西藏藝術和文化的展覽。

伊塔卡是座落在紐約州的手指湖（ Finger Lakes ）地區，每分鐘皆有巴士由大學開出，終點站在市區。在依塔卡機場有美國航空、

航空和大陸航空公司的服務，西拉克斯市（ Syracuse ）有更廣大長期的服務，座落在往北一個半小時的車程上。

我們希望讓此行能成為非常特別的儀式，而且能組合他們的朋友或他們的團體來參與我們這次法王的公開演講，請寄張卡片到下列的住址，讓我們知道你們將由何處而來，以及你們參與的大約人數，有關此地的地圖和當地住宿資料，可以用回郵信封附上你們的住址寄到

Dalai Lama Visit P.O.
BXG483 Ithaca, NY14851

（本文轉載自 SNOW LION NEWSLETTER
& CATALOG）



舍利塔專欄

● 蓮師佛像

爲 加持六道一切有情衆生，乃發起募化十萬尊蓮師佛像，裝藏後保存於本寺塔院之內。在募集到壹萬伍千尊蓮師像之後，經仁波切指示，舍利塔內部裝藏空間已原先設計略有更動，逐決定停止招募；爲感謝各位功德主圓滿此項盛舉，特恭錄功德主芳名於后，祈願蓮師加持所有布施者身心清涼、早證菩提。

捐獻者芳名如后：

強力機車、南寶紙品、求元和、華藏精舍、妙德素食館、島袋直樹、力秀鑾、丁碧、丁眞慢、丁茗春、于晉清全家、王雪霞、王明輝、王怡舜、王怡仁、王芳月、王正、王麗卿、王來秀、王翊丞、王惠華、王進水、王郁文、王煌城、王美玉、王麗紅、王慧眞、王春生、王進賢、王玉微、王偉如、王玉玲、王遠得、王詠順、王金塗、王碧齡、王雯雯、王愛子、王秀里、王寶玉、王文瑞、王水區、王陳勿、王寶琴、王吳迭、王坤榮、王素、王敦正、王敦賢、王鶯娟、王徐市、王良傑、王綠菱、王廖美華、王志華、王天賜、王翁寶、王文松、王淑清、王金花、王瑞祥、王淑儷、王石龍、王進春、尤武雄、尤邱清子、尤金鳳、方豐明全家、方嫻嫻、方婉君、方筱芸、方靜怡、方明村、方秀櫻、方宗琳、方玉英、方美錦、尹利生、尹沁珍、方燕清、王詠盛、王招治、王水明、王疑、王豐賢、王凌雅、王麗芬、王麗紅、王琮聆、尤文筆、尤王寶玉、尤燦松、尤陳美蓮、尤薇婷、尤龔斌、尤美秀、方邱自疑、丘碧娥、史良銘、史蓓蓓、史蓓蕾、史增年、史

蓓華、史王宗、史秀銀、史秀珍、史國陸、史長春、江門照、石茂永、石靜琦、石國輝、田雀惠、田麗惠、田麗眞、朱又蔚、朱玉華、朱春菊、朱永德、朱佑宏、朱芬郁全家、朱芬郁歷代冤親債主、朱維艇、朱陳鳳嬌、朱育成、朱俊諧、任媽壠、任媽好、伍國田、成學志、成鼎珍、江蘭、江少甫、江明進、向清義、池福灶等6人、朱永明、朱麗華、任韻湘、李敏、李金蓮、李樹汪、李子彬、李淑敏、李淑美、李周碧蓮、李安妮、李金珠、李阿珠、李明娟、李怡尼、李汎培、李瑞娥、李文彬、李銘家、李琇凌、李明安、李宗明、李承翰、李韋穎、李貴林、李本源、李沛翰、李沛陽、李靈齊、李美蓉、李溪泗、李亞君、李怡蓉、李金泉、李明賢、李麗月、李大息、李秀華、李豔香、李碧娟、李元宏、李德穗、李玉慧、李建成、李宛靜、李欣樺、李怡萱、李清標、李永雄、李德賢、李玉穗、李國彰、李國良、李美華、李寅雄、李沈金花、李進明、李泓毅、李建廷、李文宗、李永茂、李如玉、李侑霖、李京鴻、李柏毅、李致毅、李國光、李水蓮、李秀霞、李品、李揚伴、李勝彰、李佳珊、李宜倫、李慶興、李正一、李楊信、李桂合、李蕙合、李清換、李姿嬌、李壽生、李謝任份、李正吉、李俊德、李正光、李蔡瑞娥、李嘉佑、李正成、李孟儒、李耀儒、李怡慧、李明雄、李林嫌、李錦連、李小芬、李家輝、李文正、李惠玲、沈素珠、沈輝雄、沈玉麟、沈江翠琴、沈志成、沈志明、沈美津、沈家慶、沈昭安

、何國奧、何茂成、何負國、何謝秀花、何玉環、何明林、何韋宜、何書欣、何文凱、何敏龍、何明進、何全勝、何全益、何金富、呂芳川、呂欣穎、呂芷毓、呂帛學、呂登旺、呂少文、呂清良、呂清貴、呂麗花、余玉雲、余松茂、余波莉、余波莉之母、宋福全、辛敏子、杜文俊、杜文靠、余武喜、余武雄、余銘杰、李何滿足、李林千金、李冠文、李明賢、沈耀明、張莉萍、張義慶、張義龍、張秀媛、張禮祥、張莉芳、宋美盡、阮寶華、呂珠雀、呂天儂等、呂婉倚、呂東穎、呂姿瑩、呂宜芬、呂宗翰、周亭好、周美惠、周國榮、周溫月嬌、周徐敏子、周致成、林蔚玫、周雪儒、周采瑩、周武雄、周梅萍、周融錫、周宛文、周鄰即、周花盆、周佳樂、周千雯、周冠廷、周木桂、周建琴、周建忠、周森雄、周義隆、周炳文、周胡惠英、周柏蒼、周子傑、周志達、吳宙曉、吳柏達、吳秀倩、吳季榮、吳漢南、吳妙芬、吳右溪、吳亦香、吳根萬、吳駿昂、吳禹典、吳凌楹、吳美娥、吳美雲、吳美雪、吳錦川、吳陳秀鸞、吳大由、吳聲瑞、吳道行、吳信男、吳宇祥、吳育奇、吳鴻瑩、吳敏瑜、吳玫翰、吳佳吉、吳葉金美、吳信男、吳周金鳳、吳寶鉞、吳玉蟾、吳坤治、吳珠宏、吳秀珍、吳春梅等、吳秀治、吳麗真、吳建昌等6人、吳芳津、吳妙治、吳桂和、吳柏曉、吳杰龍、吳政翰、吳堂榮、吳菊花、吳守博、吳昂鴻、吳金義、吳怡瑩、吳智偉、吳佩雯、吳思禎等4人、吳偉婷、吳陳玉嬌、吳姿瑩、吳段、吳松炎、吳萬傳、吳雪珍、吳建文、吳周換、吳水木、吳龍翔、吳有國、吳和平、吳益智、吳素賢、吳寶金、吳柑、吳榮宏、吳岳儒、吳百騏、吳旺華、吳清水、吳李皮、吳游、吳昭瑩、吳麗琴、吳文雄、吳金泳、吳王秀如、吳朝龍、吳惠金等4人、吳周換、吳秀華、吳陳霞、吳美燕、吳建興、吳建德、吳王秋月、吳

榮真、吳榮錦、吳明和、吳明宗、吳美蘭、吳美麗、吳明昆、金長廷、金良雄、金方秋雪、邵秋傑、林有財、林陳阿貴、林德龍、林清源、林意瑩、林曾玉惠、林阿生、林英足、林慧珠、林姿君、林宏裕、林紹雄、林榮傑、林桂榮、林春木、林秀慧、林秀芬、林芬如、林天賜、林素真、林沈輝、林育德、林樹湖、林美蓮、林許好、林義發、林世強、林貴富、林宏珍、林俊一、林登春、林宗翰、林楯、林陳蜜、林添丁、林何照番、林宗賢、林麗櫻、林麗芳、林麗娥、林偉燦、林福來、林書麟、林鬆、林靜敏、林連清、林北皇、林北國、林淑珍、林鳳嬌、林坤壽、林莊錦岩、林孟輝、林欣宏、林彥志、林延如、林延鐘、林禹安、林禹良、林禹霑、林租主、林玉仙、林德安、林絹惠、林絹秀、林盈呈、林榮吉、林周芳珍、林敬萍、林敬賀、林添泉、余敬金、林虹玲、林小玲、林松川、林子雄、林子豪、林怡玲、林俊良、林健二、林炳臣、林瑋勝、林宏軒、林陳千金、林火榮、林文琴、林陳安妹、林正益、林玉正全家、林展業父女、林瑞君、林何阿秀、林益誠、林文英、林忠助、林琮霞、林紅善、林韋伶、林文子、林愛雲、林宏德、林貴美、林燦明、林佳男、林勇成、林福成、林孟弘、林明峰、林素君、林金榮、林旺煌、林益民、林賴益、林英蕊、林麗珍、林方才、林雲潔、林偉廷、林麗葉、林文澤、林佳宜、林志敏、林秀娟、林津益、林蘇美、林廖常娥、林汶秀、林佳慧、林意凱、林瑞玲、林金蓮、林合安、林朋宏、林炯甫、林琍琪、林玉鳳、林水源等2人、林盡等4人、林秋美、林嘉巧、林澤本、林廖罕、林錦源、林方阿隨、林瑛珠、林勤量、林鴻圖、林秀枝、林樹豪、林金淑、林賴溫、林博義、林秀峰、林秀士、林佳惠、林隔灣、林永忠、林秋金、林江桃、林森榮、林耿權、林本川全家、林漢文武、林怡敏、

林文昇、林依春、林陳玉英、林福清、林妍秀、林俊青、林金陣、林國榮、林清澤、林吳玉香、林柳金、林慧玲、林憲嘉、林宜嘉、林筱嘉、林博信、林博恭、林耿賢、林玉娥、林朝福、林茂村、林智文、林建發、林承翰、林佩瑜、林嘉成、林進郎、林文科、林春木、林文超、林雨澤、林一心、林阿華、林莉亭、林坤緯、林國暉、林勤華、林志明、林宏禎、林君襄、林俊權、林義德、林明賢、林美好、林未子、林玉杯、林麗生、卓清壽、卓武雄、卓震何、林化龍、林蔡素梅、林素真、林姿秀、林根元、林秀苑、林廷育、林廷政、林麗雀、林詔雄、吳品賢、林耀姬、林宗榮、林智源、林岱輝、林威廷、林凡雅、林碧雲、邱瑞鈴、邱創佛、邱碧珠、邱家松、邱圭介、邱陳水仙、邱清榮、邱秀清、邱秀玲、邱桂香、邱玉媛、邱家登、邱創君、邱麗花、邱錦村、邱必欣、邱嘉揚、邱兆揚、邱慶宏、邱淑、邱紋田、邱素美、邱崇榮等4人、武耀揚、武祖蘭、卓和榮、卓佩芬、卓勇達、卓韋伶、法界衆生、施進榮、施淑珍、施穎懿、施穎蓉、施國松、施凱文、施丁風、施家翔、施婷婷、施博祥等四人、姜宗怡、郎泳美、柳博文、紀錦惠、紀呂銀治、紀賴柳燕、柯川德、柯平治、柯玉雪、柯坤松、柯明宗、柯麗玲、柯再奧、胡菊江、胡周秋菊、胡琬青、胡新朝、胡濟順、胡智龍、胡瑞峰、胡榮介、胡吳美玉、胡世忠、胡世棋、胡芳敏、胡婉欣、胡富函、胡邱承、胡江泉、胡世益、胡惠朱、胡富川、洪仙嫌、洪進祿、洪國雄、洪勝探、洪貴英、洪春宗、洪錦鳳、洪蜜來、洪士良、洪水生、洪陳氏、洪劉氏、洪細芽、洪巫銀妹、洪立偉、洪等口、洪韻函、洪余春、洪榮祥、洪郁婷、洪讚雄、洪玉女、洪程芳、洪冬生、洪萬奧、涂瑞嘉、涂丹薇、涂東義、施尊仁、施美君、施陳巧玲、

施博祥、施博笙、柯進奧、柯道良、柯鏡清、柯麗君、袁林森、徐金寶、徐麗環、徐于哲、徐素美等2人、徐慶福、孫陳水治、孫淑銘、袁名德、唐育立、唐健庭、唐信博、唐佩玲、梁馨予、梁清茂、梁明杰、梁本成、梁黃美珠、梁順迪、梁煌賓、梁順傑、徐世雄、徐保童、徐蔡柳雲、徐忠誠、高儀伶、高芳萍、高文家、高珠、高明誠、高念慈、高堀慶、高李純、高永本、高金樹、高雅真、高淑惠、高曉薇、凌莉、凌河財、翁玉嬌、翁初美、翁振成、翁貴村、高杉騰、張裕盛、張涵軒、張淑惠、陳崑發、陳明宏、陳明元、陳慶祥、陳小萍、陳莊吉配、陳科榕、陳龔余、陳龔伯、陳添益、陳春蘭、陳運枝、陳毛銀桃、陳香惠、陳原煌、陳產平、陳怡靜、陳憲明、陳爽、陳俊成、陳連清、陳黃近、陳快、陳秀雲、陳秀真、陳世宗、陳吟珠、陳進雄、陳虎符、陳麗香、陳月秀、陳彩賓、陳村田、陳專環、陳麗真、陳宜雯、陳梅玉、陳顏勤、陳根料、陳林樹菊、陳耀彬、陳林金秀、陳裕真、陳裕茲、陳秀錦、陳博甥、陳文雄、陳河茂等5人、陳誼玲、陳吳毛治及四公子、陳宗仁、陳麗鈺、陳博升全家、陳棗、陳祺合、陳世卿、陳吉永、陳柏宇、陳柏如、陳信秀、陳金川、陳勝輝、陳鐘素禎、陳怡君、陳明君、陳趙麗群、陳清輝、陳俊賢、陳金鳳、陳光宇、陳金玉、陳佩尹、陳昭正、陳昭達、陳明鳳、陳孝森、陳德盛、陳好、陳怡君、陳惠珍、陳建州、陳文德、陳金傑、陳建成、陳美伶、陳隆客、陳揚茶、陳賢益、陳金芬、陳琮雲、陳榮申、陳振創、陳秀娟、陳耀東、陳福記、陳振益、陳振訓、陳振釧、陳榮福、陳振豐、陳朱好、陳隆盛、陳嘉鴻、陳雅麗、陳龍昌、陳嘉銘等3人、陳柏立等2人、陳美月、陳炫彰、陳英豪、陳嘉芬、陳秀碧、陳榮秀、陳怡文、陳基鐘、陳靜

直、陳靜蘭、陳靜芬、陳孝真、陳舜民、陳世昌、陳朱梅、陳建良、陳新尼、陳建元、陳美禎、陳玉桂、陳達宇、陳大雄、陳玉屏、陳金當、陳孝宜、陳孝秀、陳孝忠、陳孝金、陳文財、陳繁夫、陳文炳、陳真惠、陳滄輝、陳經禮等、陳世寶、陳素杏、陳志明、陳宜伶、陳依如、陳泰條、陳映在、陳秀惠、陳榮進、陳怡伶等、陳揚輝、陳彥廷、陳春成等 2 人、陳金地等 2 人、陳淑芬等 3 人、陳金溜等 2 人、陳清結、陳東輝、陳俊傑、陳啓文、陳育傑、陳榮保、陳阿綠、陳人豪、陳石獅、陳櫻平等、陳其祥、陳志誠、陳志榮、陳昆孝、陳昭旭、陳張岩、陳雯雪、陳裕昌、陳水菊、陳政宏、陳金印、陳泗滄、陳玉山、陳崑吉、陳同和、陳志明、陳之安、陳忠生、陳美水、陳金卿、陳建鏢、陳信介、陳秀女、陳專美、陳碧美、陳乃雄、陳榮麗、陳照容、陳豔端、陳水瀨、陳月櫻、陳啓文、陳俊男、陳櫻華、陳真夙、陳炳龍、陳鈺棠、陳鈺婷、陳國泰、陳美蘭、陳寶村、許明雅、許瓊芬、許佳琪、許泉仁、許明根、許嘉玲、許雅玲、許志安、許志豪、許梅齡、許數月、許賢本、許秀珍、許錦雲、許宗喜、許勝昌、許蘇碧蝦、許美雲、許芷維、許竣于、許利真、許美秀、許雅雯、許哲偉、許瑞銘、許鳳、許展璋、許炎木、許福欽、許順珠、張睿峰、張陳秀枝、張宏基、張秀梅、張育誠、張育詮、張晏滋、張怡榕、張瑜怡、張硯品、張煌杰、張柏柔、張介偉、張家鎮、張黃碧霞、張靜文、張胡春朱、張宏宇、張炳煌、張郭玉蘭、張秀吳、張天佑等、張裕森、張崇璋、張譽齡、張馨文、張素雪、張培哲、張天從、張耀仁、張金山、張崇展、張玫憲、張燕玉、張宗欽、張福雄、張朝臨、張朝成、張陳菊、張溫恭、張素鬚、張在觀、張金鑾、張耀煌、張林美德、張昭義、張瀚中、

張素子、張素圓、張素美、張素月、張幸一、張幸二、張幸三、張素枝、張朝英、張昭男、張志維、張立憲、張瑞玲、張令佳、張秋來、張羅柳、張明德、張幸進、張馨元、張枝松、張陳玉匙、張文炳、張展遠、張麗妍、張耿彰、張裕葛、張惠鈞、張秀鳳、張陳笑、張金山、張哲雄、張宗欽、張福雄、張燕玉、張殷松、張剛騰、張文彬、張兼銘、張儷薰、張靜文、張耿碩、張晏菁、張前民、張丁進、張錦德、張長伯、張嘉隆、張玉珍、張翠芬、張光中、張年堯、張連美、張素雪、張聰梧、張哲輝、張舜棠、張炯明、張滯文、張舜亮、張春貴、張慈文、張凱鈞、張阿清、張黃玉慶、張文河、張黃阿東、張志榮、張麗玲、張麗芬、張舜政、張文英、張振源全家、張振經、張宋用、張王金花、張慈修、張枝章、張耿豪、張忠憲、馬世錦、馬金池、馬陳春子、康俊隆、郭素岑、郭南榮、郭金葉、郭朱金匙、郭月英、郭千嘉、郭千豪、郭榮太、郭俊男、郭彩娥、郭景文、郭景仁、郭至斌、郭阿玉、郭憲義、郭品倉、郭育呈、郭葉輝、郭雪清、郭美華、郭榮仁、郭千菁、郭福順、郭傳鏡、郭振川、郭琨龍、郭巫月琴、郭偉成、郭志銘、郭天河、郭雪惠、郭榮宗、郭武興、郭調宮、郭根、郭梅枝、郭錦宙、郭紹鑫、郭馥慈、郭菊梅、郭福順、郭時維等 6 人、莫自然、莫自治、陸金枝、陸明源、陸健中、莊玲鈴、莊郭真、莊宗仁、莊旻璇、莊喻偵、莊雯惠、莊泳惠、莊領、莊耀輝等 2 人、莊禮源等 5 人、莊雅雯等 3 人、莊政泓、莊秋月等、莊天文、莊鄭真珠、莊榮忠、莊榮良、莊淑芳、莊永堯、莊弘毅、莊淑芬、陳俊傑、陳秋桂、陳朝元、陳張怨、陳春生、陳鳳琴、陳芳蘭、陳宗華、陳婉菁、章芷青、章洛華、章紀順、許雪花、許葉齡、許佳齡、許道隆、許姊等、許玉葉、許龍寶、

鄭秀麗、鄭伯濤、鄭淑文、鄭岳昌、鄭彩雲、
鄭秀娟、鄭子清、鄭方錦秀、鄭長平、鄭盧平
鄭盧明、鄭炳然、鄭佳育、鄭秀萍、鄭文良、
鄭進豐、鄭乃慈、鄭雅文、鄭雅云、鄭勢達、
鄭鳳凰、鄭佩娥、鄭吉棣、鄭傑舜、鄭惠麗、
鄭再利、鄭林甘、鄭秀桃、鄭玉蘭、鄭淑珠、
鄭銘勝、鄭智仁等 4 人、鄭織連、鄭銀順、
鄭陳金英、鄭泉銘、鄭嘉昌、鄭俊達、鄭文憲
鄭文郁、鄭文琦、潘秀琴、潘文鄉、潘建維、
潘禹男、潘怡秀、潘怡佳、潘瑞蓉、潘榮義、
蔡張金葉、蔡天香、蔡馬陵、蔡福財、蔡土城
蔡友信、蔡李月裡、蔡丁富、蔡足、蔡腰、
蔡蒼德、蔡福安、蔡有福、蔡毓惠、蔡東霖、
蔡岳勳、蔡全泰、蔡澄江、蔡衍架、蔡治淳、
蔡蕙如、蔡金山、蔡岳峰、蔡俊賢、蔡佳蓉、
蔡尙村、蔡宜靜、蔡明翰、蔡淳雅、蔡秀佩、
蔡麗盆、蔡茂吉、蔡紹方、蔡紹江、蔡佳璋、
蔡雪子、蔡進興、蔡黃斷、蔡素梅、蔡江良、
蔡秀惠、蔡秀晶、蔡石山、蔡雅真、蔡明宏、
蔡楊雪濱、蔡金卿、蔡晉德、蔡萬得、蔡綉花
鄧甬纒、劉寶清、劉美蓉、劉錫櫻、劉玫君、
劉邦義、劉運詩、劉招娣、劉寶堉、劉仲鎰、
劉仲銓、劉登發、劉張淑碗、劉秀絲、劉蓮詩
劉來好、劉戡（等）、劉來欽、劉椿、劉訓峰
劉訓銘、劉良勞、劉良勞、劉昭銘、劉耀、
劉艷秋、劉陳嬌只、劉梅玉、劉世標、劉靜麗
劉玉琴、廖玫瑰、廖麗華、廖秀蘭、廖胡乃月
廖從、廖主、廖採蓮、廖志明、廖瑞賢、
廖寶秀、廖志文、廖菊、廖敏秀、廖進興、
廖偉傑、廖素、廖碧蓮、劉寶玉、劉忠和、
劉馬銀花、劉金伯、劉宗基、劉錦珠、劉龍、
賴靜華、賴武雄、賴來興、賴影恬、賴朝子、
賴和美、蕭麗卿、蕭振源、蕭桂芳、蕭大山、
蕭智方、蕭惠文、蕭志享、蕭金木、蕭秋華、
蕭志青、蕭宇軒、蕭玉寶、蕭朱阿幼、蕭溫金
米、蕭啓原、蕭孟珍、蕭松輝、盧澄壽、歐翠
雲、歐倉舟、歐掙輝（等）、歐耀忠、歐一幕
謝文發、謝清月、謝純孟、謝文成、謝李蘭盆

謝明香、謝惠政、謝碩庭、謝斌暉、謝佳延、
謝進福、謝進瑞、謝碧華、謝昭煌、謝王玉榴
謝益彰、謝文雀、謝東皓、謝欽煌、謝文鎰、
謝文萍、謝文婷、謝碧綢、謝武全、謝元杰、
謝元鴻、謝萬春、謝玉琪、謝宛霖、謝義豪、
謝清仁、謝睿倫、謝芮雯、謝文成、謝榮勳、
謝宏彬、謝元鈞、謝貴堂、謝東波、謝宗憲、
謝伯宏、謝文明、謝宛錚、謝宛均、謝易甫、
謝文成、薛雅藝、薛憲南、薛郭幼里、薛秀芬
薛銘輝、薛博琦、薛敬霖、薛玫璋、薛江得、
薛柯玉市、薛高貞、薛仁豪、薛志忠、薛雍正
戴素琴、戴金興、戴根辛、戴賴畏、戴連枝、
杜中營、杜廖素、杜建志、杜秀甘、杜振安、
杜雅琪、杜婉榕、杜妮紋、杜佩芬、杜振國、
簡春風、簡潘春、簡瑞鴻、簡志仲、簡素清、
鍾明芳、鍾紅柿、鍾聰敏、鍾曜竹、鍾濟竹、
鍾銘潞、鍾幼美、鍾明邦、鍾錦芳、鍾志傑、
鍾忠鎮、鍾錦川、鍾辜華、鍾孢隆、鍾靜瑜、
鍾宇清、隱名氏、洪飛龍、洪瑞宏、洪綾黛、
繆開慶、繆朋儒（等）、簡子欽、簡陳瑞香、
薛木生、薛錦川、薛啓明、薛永森、薛益良、
魏佰章、魏秀玉、魏昭邦、魏昭陽、魏清煌、
魏敏紘、魏婷婷、魏美玉、魏漢民、藍玉仙、
顏美霞、顏福源、顏彩鳳、顏新登、顏健華、
顏宏典、顏淑娥、顏春和等 7 人、顏春銘等 4
人、顏彩滿、顏惠臣、顏秋榮、顏健雄、顏奚
鳳、顏美玲、羅廣仁、羅義勝、羅林玉蘭、羅
素葉、羅淑文、羅正隆、羅秋煌、羅尤美英、
羅振仁、羅志隆、羅振民、羅家祥等 2 人、羅
基誠、羅友瑞、羅友順、羅簡查某、機淨龍、
機惠君、機宴仕、機宴作、羅緹、羅明山、
羅勝彬、羅永典、嚴金喜、嚴大概、嚴朝安、
嚴文孝等 3 人、蘇雪華等 2 人、蘇美容、蘇金
川、蘇鄉、蘇俊元、蘇芩葦、蘇俊夫、蘇鍾
秋月、蘇界、蘇明潔、蘇宗正、蘇英哲、蘇冠
州（等）、蘇秀雄（等）、蘇晏微、蘇國淵、
蘇麗菁、蘇德良、蘇麗香、蘇麗芬、釋忠、
釋淨通、釋慧慈、釋慧貞、蔡長、蔡碧貴、

許金鳳、許金碧、莊明湖、莊嬌惠、莊淨尹、莊子瑩、莊華泉、莊中明、莊中訓、莊訓德、莊美玉、郭明仁、郭敏蘭、郭于綺、郭姿瀛、郭紅柿、曹香珠、曹海消、彭春蘭、湯金水、黃江華、黃素好、黃崇銘、黃舒宜、黃宇佑、黃武正、黃清輝、黃時子、黃清霖、黃少慧、黃弘彬、黃書倫、黃純真、黃金花、黃金珠、黃金美、黃建興、黃建雄、黃建瑞、黃蔡依妹、黃慶堂、黃顏清水、黃溫昌、黃林雪玉、黃金城、黃江山、黃源結、黃明壽、黃張沙舍、黃淑鈴、黃阿蘭、黃素妹、黃碧吟、黃玉樓、黃景等、黃惠玲、黃榮作、黃上佑、黃胡罔受、黃瑞和、黃瑞東、黃瑞堯、黃瑞源、黃建成、黃建仁、黃鳳儀、黃上峰、黃陳娟、黃傳育、黃婷琪、黃建明、黃建斌、黃千治、黃心瑩、黃谷蘭、黃月霞、黃惠敏、黃慧玲、黃木森、黃怡仁、黃江平、黃研農、黃威凱、黃王金釵、黃淑華、黃王雪、黃寶娥、黃玉美、黃炳輝、黃淑芳、黃麗紅、黃珠玉、黃武山、黃天敏、黃古、黃芳蓉、黃智鈞、黃廖疆、黃雲開、黃重榮、黃羅美惠、黃立文、黃秀禎、黃春美、黃彥文、黃秀蘭、黃建華、黃慶坪、黃國誠、黃建陞、黃清良、黃秋銘、黃素秋、黃秀菊、黃禾珠、黃南溟、黃姮蓓、黃千懿、黃愉婷、黃琪傑、程城堅、溫振乾、曾丁寅、曾丁文、曾莉玲、曾義清、曾玉春、曾燕卿、曾美秀、曾來發、曾秀英、曾義雄、曾麗娟、曾美珍、曾照、曾賴綏、曾國麟、曾太郎、曾信雄、曾美華、曾美雲、曾天鎮、曾沈網、曾李龍珠、曾榮達、曾綉媚、曾至雲、曾富裕、曾周葵、曾春盛、曾意謂、曾良傳、曾李錦花、曾良勤、曾信仁、曾思瑜、曾若眉、曾柏反、曾健章、曾樹華、曾楊招英、游泰峰、游泰蒼、游泰郎、游鄭蕊、游淑珍、傅永寬、傅春梅、傅興綉錦、傅世吉、傅元標、童清松、童碧雲、徐施英花、徐千惠、徐銘鴻、徐豪伯、施朝原、黃翠吟、施俊宇、施盈如、施善瑞

顧鳳岐、顧振發、顧靜芬、傅雲財、傅傳熙、黃佩鈺、黃昭霞、黃佩珍、楊信和、楊清詳、楊書政、楊萬力、楊蘇新、楊冬海等4人、楊婷婷等4人、楊李金英、楊登旭、楊凱婷、楊雅盛、楊傑注、楊朝莊、楊明輝、楊寅、楊郭若櫻、楊錦林、楊孟儒、楊雯婷、楊明融、楊坤波、楊陳蓮花、楊振明等5人、楊清揚、楊國宗、楊賴秀霞、楊國隆、楊秀霞、楊玉田、楊春慶、楊連正、楊淑美、楊天德、楊德泰、楊焯助、楊鈞媛、楊鈞堯、楊雅鈞、楊明輝、楊武森、楊惠禎、楊周尾、楊貴志等、楊貴英、楊安民、楊中維、楊中豪、楊奈娜、楊月英、楊舜、楊陳鈍、楊文忠、楊的星、楊玉華、楊文賢、楊紅李、楊正雄、楊家豪、楊家賓、楊通寶、楊瑞香、楊錦秀、楊惠雯、楊榮全、楊子儀、楊春木、楊來基、楊昭生、楊金永、楊昆州、楊翔麟、楊江市、鄧秀珍、畢露露、葛欣華、葛紀玉、雷士弘、雷連福、雷連壽、雷連旺、雷孟微、雷來予、雷美玲、雷呂雪、雷淑娟、賀崇傑、賀辛月、畢効其、畢偉寧、萬孟璋、萬國源、詹錦緞、詹謝清雲全家、詹鈞慧、詹鈞強、詹鈞浩、詹博智、詹薛英、葉宜娟、葉建岑、葉文賢、葉文彬、葉麗真、葉聖瑜、葉亭廷、葉林麗珠、葉根源、葉景棠、葉笑、葉紋榮、葉峻甫、葉恬甫市、葉恒志、葉恒辰、葉洪菊、葉登風、葉洪春水、葉夢蛇、葉國勝、葉吳玉華、葉泰傑、葉泰瑩、塗坤謀、裘菁菁、裘雅珊、裘紹礎、裘象高、裘菲菲、裘品筠、裘喻翔、裘紹基、董彩雲、董深淵、葉金城、葉辜芬、葉銀雪、葉春香、葉瑋惠、葉岳霖、葉生、趙俊榮、趙秀芳、趙雲晃、趙林香、趙美秀、趙金秀、趙美真、趙俊欽、趙柳村、趙宏澤、趙郁宏、趙秋陽、趙正西、趙正申、趙正午、趙翁儀珍、趙勃助、趙朝森、翁勝輝、翁振原、潘美華、潘美瓊、蔡萬順等5人、蔡吳桃、徐有定、徐登壽、徐藍快



• 十八阿羅漢金身木雕

佛 法道場受龍天護法護持，因此除供養諸佛之外，亦應尊敬誓願護持佛法之阿羅漢，十八阿羅漢金身木雕就是在這樣的動機下開始募緣……。在短短兩個月之間，所有的金身彫像都被搶先認捐圓滿，所有功德主將受到阿羅漢之永世加被，常保身心輕安。

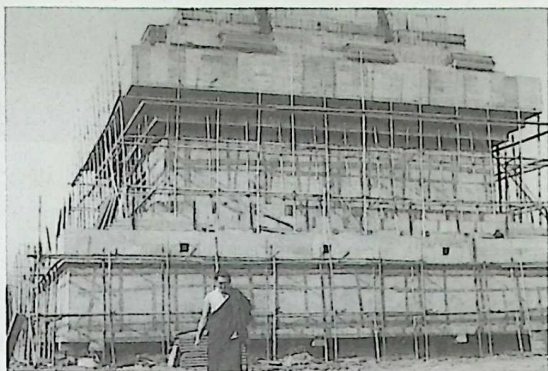
十八阿羅漢起源於十六羅漢，有關十六羅漢之名亦因地而異。其一為阿彌陀經所記載出現者：長老舍利弗、摩訶目犍連、摩訶迦葉、摩訶迦旃延、摩訶拘絺羅、離婆多、周利槃陀伽、難陀、阿難陀、羅睺羅、憍梵波提、賓頭盧頗羅墮、迦留陀夷、摩訶劫賓那、薄拘羅、阿 樓駄等十六位大比丘，被日後之佛門弟子描述成十六羅漢。

另有一說源於三藏法師所譯之法住記內所述，佛於般涅槃時，以無上法付囑十六大阿羅漢及其眷屬等，令其護持，使心法不滅，並敕令阿羅漢以身受諸施主供養，作真福田，令被施者得大果報。

本寺塔院依〔法住記〕所述十六阿羅漢之授記及配合囑倉囑居光榮傳承持有者一第一代囑瑪巴大寶法王一杜松虔巴與台灣寶塔山開山大師等十八尊。以下即是十八阿羅漢名號與其眷屬及捐獻者之芳名：

- 一、第一代囑瑪巴法王 杜松虔巴
三寶弟子王楊瑞寶 敬獻
- 二、因竭陀尊者（眷屬一千三百阿羅漢，住大雪山）
三寶弟子 陳玉蓮 敬獻
- 三、阿氏多尊者（眷屬一千五百阿羅漢，住仙山）
三寶弟子 洪茂森 敬獻

- 四、伐那婆斯尊者（眷屬一千四百阿羅漢，住七葉窟）
三寶弟子 謝文明 敬獻
- 五、迦里迦尊者（眷屬一千阿羅漢，住赤銅洲）
三寶弟子 黃榮棟 敬獻
- 六、伐闍羅佛多尊者（眷屬一千一百阿羅漢，住僧迦羅洲）
三寶弟子洪芳松 敬獻
- 七、跋陀羅尊者（眷屬九百阿羅漢，住雅穆拏洲）
三寶弟子 林明新 敬獻
- 八、迦羅迦伐蹉尊者（眷屬五百阿羅漢，住北方迦濕彌羅國）
三寶弟子塗坤謀敬獻
- 九、迦諾迦跋黎墮闍尊者（眷屬六百阿羅漢，住西牛貨洲）
三寶弟子黃明正 敬獻
- 十、巴拈拉尊者（眷屬八百阿羅漢，住北俱盧洲）
三寶弟子黃明強、黃明道 敬獻
- 十一、羅怛羅尊者（眷屬一千一百阿羅漢，住青藍苑）
三寶弟子張枝章等 敬獻
- 十二、注茶半托迦尊者（眷屬一千六百阿羅漢，住靈鷲山）
三寶弟子 淨和 敬獻
- 十三、賓度羅跋羅墮闍尊者（眷屬一千阿羅漢，住東勝神洲）
三寶弟子蘇文禎 敬獻
- 十四、米托迦尊者（眷屬一千三百阿羅漢，住三十三天）
三寶弟子 沈進財 敬獻
- 十五、那迦希尊者（眷屬一千二百阿羅漢，住須彌盧山）
三寶弟子心源居士 敬獻
- 十六、蘇頻陀尊者（眷屬七百阿羅漢，住比胡拉山）
三寶弟子 謝德旺 敬獻
- 十七、阿秘特尊者（眷屬一千阿羅漢，住岡底斯雪心）
三寶弟子心善居士 敬獻
- 十八、伍色窘涅尊者（眷屬未詳，住拉薩祖普寺）
三寶弟子淨月、淨音、淨懷、淨濟等 敬獻



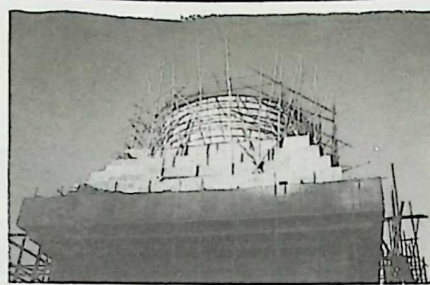
● 舍利塔建設基金

目前舍利塔工程仍在進行塔尖和內部裝藏工程，將來在地上二樓將供奉一尊釋迦牟尼佛巨像，四周委請名藝術家依密宗阿羅漢圖以原木雕造羅漢像；三、四樓除裝藏萬餘尊蓮師瓷像，並將以五色沙製造曼達拉；五樓則供衆生貢獻七寶以莊嚴佛塔；塔尖則安奉佛陀舍利子。尊貴的夏瑪巴仁波切、頂果法王、達桑仁波切、鄔金祖古都會明白指示，凡隨喜贊助建塔者，其所造功德與親自造塔者相等。

舍利塔完成後，將有助於台灣局勢之穩定，並供衆生廣植福田。雖然面臨國內經濟不景氣之影響，但我們仍本著對大寶法王之清淨信心和度衆生之悲願力，毅然堅決繼續舍利塔工程。期望十方善士踴躍捐輸，使這一方福田早日圓滿，以下是所有捐獻者之芳名：

謝德旺、李本源、黃文鴻、呂正生、張明智、隱名氏、陳大雄、賴慶鐘、謝邱玉秀、雷和榮、馬溪祥、施朝源、沈錦慧、賴張麗娟、謝進發、李宗榮、沈素珠、謝金石、賴蓉嫻、吳進、陳玉蓮、薛丁仁、郭傳鏡、董海樹、益華公司、林旭昇、林蘇銘月、吳秋月、張秀鳳、方美珍、姚瑞龍、黃明道、黃昭良、吳錫來、何得彰、吳錦輝、莊清根、蘇嘉泰、蔡東坡、陳玉印、陳丁財、黃明正、譚傑方、林正宏、丘祝仁波切、陳趙麗群、郭振山、林杜不繼、夏瑪巴仁波切、許介壽、陳明輝、陳水來、龔建隆、白法、朱坤宏、黃彩貴、陳娟、李美玉、嚴仲熊、葉福財、郭調會、黃榮泉、蔡馬陵、魏榮輝、賴木全、大洋羽毛公司、帽虹弘

郭雪惠、陳春賢、郭桂秀、陳中一、洪天順、蘇鐘秋月、吳惠美、李佩芬、吳敏枝、黃金枝、江玖玲、游泰峰、王全興、陳朝宗、吳春田、涂麗娜、巫秀鳳、葛眠、葛莊榮美、葛名娟、葛明里、葛明珠、葛名芬、葛明足、蔣久勤、楊樹春、鄭賢宗、黃去、陳土池、李宗、葉教額、鄭仲豪、劉布子、林正吉、曹關海、陳寶村、張明偉、黃建銘、吳滄盛、黃文淵、王瑞文、王黃彩雲、方鄭來春、柯木泉、郭文彬、方秀櫻、梁祐誠、洪榮輝、周花盆、曾來發、鄭岳昌、陳世英、楊文欽、陳華韻、吳銘雄、林錫山、楊玉田、許秀滿、李岳華、郭朱金匙、李仁文、許酥、林重存、林紅淑、陳茂男、熊邦實業公司、湯美智、李鴻志、王影、陳過河、郭龍雨、郭林鬆、黃芳文、鄧林細娣、道理師、吳淑珠、吳周換、林英明、陳昭蓉、吳宏慶、王琮惠、陳宏銘、巫惠雲、尹明和、楊正龍、盧建宏、胡志明、黃乙真、吳福丁、謝佳玲、林英仁、沈子詠、葛紀玉、鄭賢明、魏張箇、鄧麗珠、袁林森、林芳生、程雯微、楊玉田、釋心佑、張聰悟、林群超、杜明倫、郭至斌、大道衆生、李建輝、林明達、林明珠、陳省吾、郭文宏、鄭成榮、劉復昇、鄭健隆、黃英傑、周高義、鄭景仁、林惠娟、林三榮、林姿君、林美蓮、林信運、沈朝、陳昆嶽、方富民、張振國、林秋梅、邱榮華、莊龍飛、盧明輝、莊炳男、張展造、陳建州、魏秀坤、郭木榮、劉黃蕊珠、蘇武田、李亮青、高國華、藍孫桂霞、陳興旺、許玉花、黃慶聲、



截至目前為止，整座舍利塔土木工程部份大致圓滿完成，剩下裝璜及內部彩繪與三尊土塑佛像有待十方信眾繼續踴躍捐施，如果一切均能依照進度完成的話，則舍利塔之開光日期不遠矣，讓我們共同祈求十方諸佛菩薩、尊貴的大寶法王加持，明年佛陀佛誕吉祥日（四月八日），即是舍利塔開光之日。

道本 謹記

蘇燕水、楊衣錦、洪文正、洪士良、張瑜琦、王大成、陳女、鄭景文、李裕豐、王淑桂、洪文成、薛宇廷、石百合、黃通志、楊建裕、翁惠珍、陳秋英、鐘國材、王秀媛、蔡佩君、蔡文林、黃財順、黃正雄、許麗蓉、王念塵、林時宗、鄭深仁、陳美華、張晉榮、王愛、沈翰廷、邱國樞、陳明振、游博文、林鴻圖、楊宗翰、李國賓、葉玲君、范金蓮、張素雪、李國平、劉戡、張鈺鑫、劉家芳、洪茂榮、呂伯爵、李克明、蕭上嘉、謝文成、胡志鴻、丘寶娟、王智弘、鄭復財、莊能發、郭得勝、陳秀美、許素雪、王美華、呂高志、彭偉佳、張麗真、顏宗慶、王政常、林明毅、王招治、楊和清、李真儀、黃遜、郭榮宗、黃高响、莊文重、鄭學聰、正樂會、劉建隆、黃建民、劉佩忠、蔡美雲、劉憲強、李再枝、萬國屏、簡飛虎、楊嘉梅、趙善濤、陳瑞結、黃萬良、張文菊、蔡佳璋、葛欣華、林佳靜、盧孝本、吳添福、宋進興、呂堯榮、李雅雄、林吳碧霞、何明修、許陳烏配、孫美真、潘慧如、田中英、鐘家樺、陳薇竹、翁振成、葛欣華、李秀枝、呂強生、呂適文、黃陳振時、涂松榮、黃涂輝玉、陳蔡玉琮、王友德、李秋月、石素香、石文能、巫麗月、林明宏、吳漢南、吳大由、趙祐賢、張惠忠、劉福珍、潘吉成、張黃月、林慶揚、陳國治、林月雲、陳世櫻、奏德明、詹漢卿、鄭謝雪、林海瑞、劉明雄、盧瑞茶、林世躬、劉憲強、潘春蘭、黃智、黃肇賢、郭曜華、童一中、洪天星、陳麗蘭、羅淑嬌、黃嘉莉、陳興祥、王碧惠、吳聲瑞、林麗敏、蕭義憲、徐福君、周永馨、方瑞源。

自民國七十七年十一月截至民國八十年二月二十五日止共計新台幣壹仟陸佰貳拾玖萬貳仟貳佰貳拾壹元整。



• 佛已經在那裏了

夏 瑪巴仁波切於大寶法王紀念法會圓滿之後，隨即巡視舍利塔工程。甫一進入舍利塔空曠的二樓，仁波切即說道：「釋迦牟尼佛已經在那裏了！」並且做出佛的手印。「我相信將來塑像完成後，一定和我現在看到的一樣。」

夏瑪巴仁波切的預示，更增強我們在舍利塔二樓塑造釋迦牟尼佛、阿彌陀佛、四臂白觀音塑像的信念，希望各位能共同來完成佛陀的身、口、意事業。每位護持者供養金台幣四萬元以上，並以一年為期繳清；所有護持的功德主芳名將鑄刻在佛像的金剛寶座之上，永世追懷其擁戴佛法事業的功德。

蔣揚愛心基金會專欄

一、急難救助

1. 個案編號：152

來源：中華民國婦女兒童安全保護協會基隆辦事處

案主：許莉莉 55.12.22 生

住址：基隆市信義區心信路 4 ~ 8 號

案由：案主遭歹徒玷污後，生理器官亦被殘忍破壞，肝脾破裂。須進行腸吻和術以續接人工肛門，六個月後另需一次大手術，方能保生命安全。但案主家境清寒，又無勞保，無法負擔。

補助：新台幣叁仟元正。

2. 個案編號：154

來源：高雄分會

案主：黃淑婷

住址：高雄市三民區寶鼎街 31 巷 26 號

案由：

補助：六仟元正

3. 個案編號：155

來源：李建輝轉介

案主：馬正治 31.6.28 生

住址：台南市南區興農里 10 鄰灣裡路 315 巷 47 號

案由：案主發生車禍，身體殘障無法工作，兒女皆年幼，一家四口等待救助。

補助：五仟元正

4. 個案編號：156

來源：李建輝轉介

案主：李丁丙 49.9.20 生

住址：台南縣學甲鎮筏子頭 4 ~ 6 號

案由：案主自幼喪父，日前又發生車禍，身體殘障。家中生計全賴其老母在外幫傭，生活艱辛。

補助：七仟元正



李丁丙



馬正治

5.個案編號：157

來源：屏東分會

案主：郭淑鳳 63.10.22 生

住址：屏東縣萬丹鄉水仙村 34 號

案由：父親去世，案主年幼，家中尚有一位
弟弟在學，家計發生困難。

補助：五仟元正

6.個案編號：158

來源：屏東分會

案主：羅秀麗 64.9.26 生

住址：屏東縣萬丹鄉萬後村 41 之 3 號

案由：案主父親去世，家中尚有弟、妹就學
，經濟發生困難。

補助：五仟元正

7.個案編號：159

來源：高雄長庚醫院張慈修轉介

案主：蕭士明 71.2.13 生

住址：高雄市小港區金虎路 66-3 號

案由：案主父親因車禍住院治療，已無工作
能力，母親又因為照顧其父親而辭去
工作；案主日前併發右側肋膜積水、
急性腎衰竭，龐大洗腎費用，使全家
陷入困境。

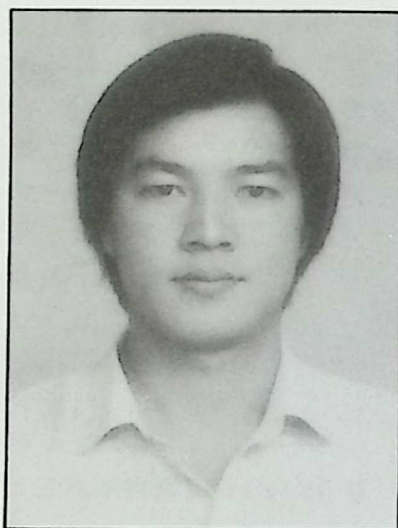
補助：二萬元正



蕭士明



將 點



林 重 慶



陳 愛 平

重慶、陳愛平、楊樹春俗稱「三劍客」，平日以俠客精神為噶居寺處理諸多雜務。林重慶目前從事零售業，夫唱婦隨，家庭美滿。陳愛平開了一家中式速食店，並於家中培植蘭花，每日生活雖然忙碌，但仍不忘為噶居寺儘心奔走。楊樹春以西式速食起家，家人亦全力支持，一團和氣。三人皆以微薄收入，全力付出財力、心力，共同為本寺前途奮鬥不懈。

隨喜發心·功德無量

1.大寶法王殿

—(1)隨喜贊助：金額不限。

(2)三世光明燈：與寺長存，過去、現在及未來三世永輝。每盞新台幣壹萬貳仟元整

2.除障舍利塔

—(1)隨喜贊助：金額不限。

(2)預訂舍利位：每座新台幣壹拾萬元整。

3.三尊佛塑像

—(1)隨喜贊助：金額不限。

(2)供養新台幣四萬元以上之功德主，芳名將鐫刻於金剛寶座上。

郵政劃撥儲金存款通知單

收	帳	號	帳號未滿八位數者，帳號前空格請填0。				
款	0	3	6	7	6	2	3
人	戶名						祥
寄							款
姓名							住
址							電話
(郵遞區號)							
新台幣：							
(請用壹、貳、叁、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)							
郵局郵章							

◎存款後由郵局掣給正式收據為憑，本單不作收據用◎
帳戶本人存款此聯不必填寫，但請勿撕開。

本聯經劉振中心登帳後寄交帳戶

手續費	次	元
-----	---	---

局號： 收據號碼：

郵政劃撥儲金存款單							
收	帳	號	帳號未滿八位數者，帳號前空格請填0。				
款	0	3	6	7	6	2	3
人	戶名						祥
新台幣：							
(請用壹、貳、叁、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)							
郵局郵章							
寄							款
姓名							住
址							電話
(郵遞區號)							
經辦局號							
帳							
日期							
金額							
登帳編號							
工作站號							

主管：

經辦員：

虛線內備機器印
證用請勿填寫。

本聯由劉振中心存查

手續費	次	元
-----	---	---

請存款人注意

- 一、如須限時存款請於存款單上貼足「限時專送」資費郵票。
- 二、每筆存款至少須在新臺幣一元以上。
- 三、倘金額誤寫請另換存款單填寫。
- 四、本存款單不得附寄其他文件。
- 五、本存款單帳戶亦得依式自印，但各欄文字及規格必須與本單完全相同，如有增刪或改印其他文字者，應請存款人另換本局印製之存款單填寫。

通	
信	
欄	

此欄係備寄款人與帳戶通訊之用，惟所作附言應以關於該次劃撥事項為限。否則應請換單另填。



①夏瑪巴仁波切陞座

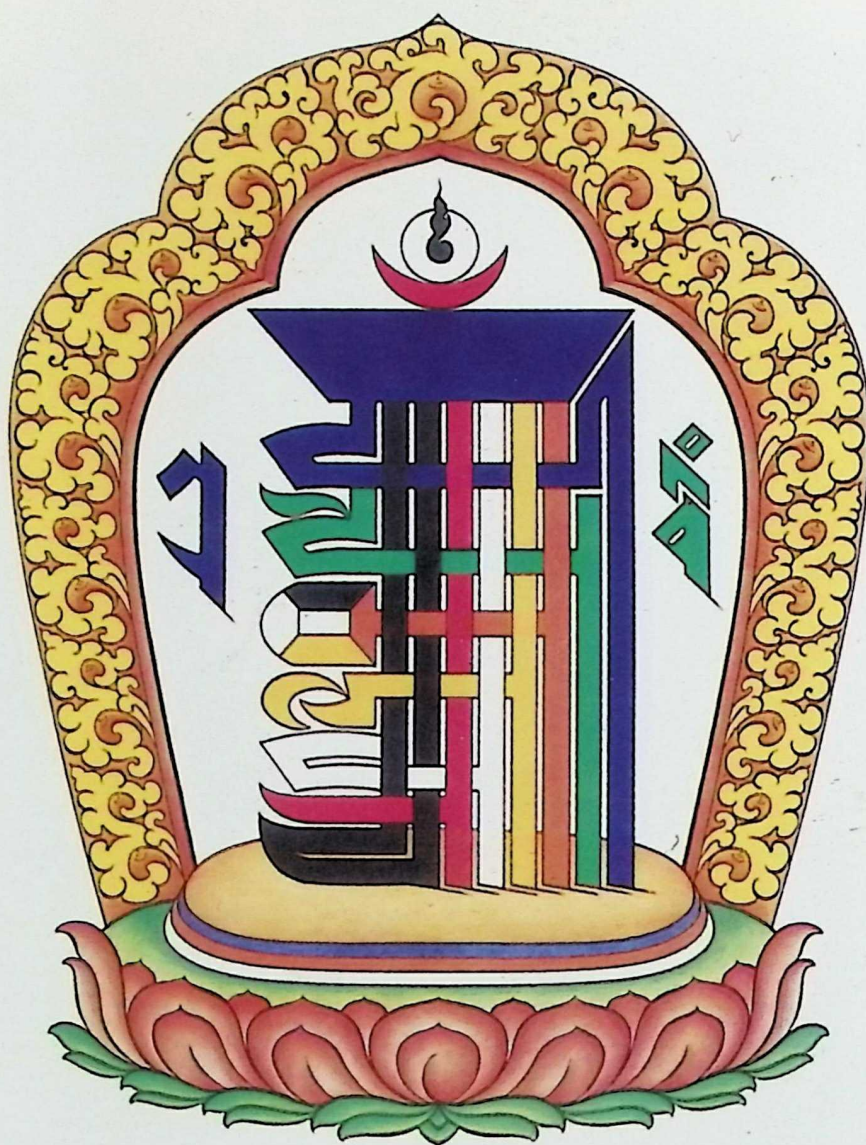
②主持噶瑪巴大寶法王紀念法會

③加持與會信眾

④巡視舍利塔工程

⑤巡視大雄寶殿模型

⑥巡視圓滿



時輪金剛咒繖